

# EL DIA

DIARIO DE LA MAÑANA

DIRECTOR PROPIETARIO, *Rafael Alpizar A.*

Año IV

San José, domingo 27 de Setiembre de 1903

Número 878

Coman solamente con famoso aceite puro de oliva virgen, más barato que la manteca y más higiénico

## Aceite Salat

Mi casa es la única que no adultera ni mezcla los licores y por eso es que sirve los mejores cocktails y bitters. *Vinos y licores generosos á precios módicos.*

SERAFIN MARTINEZ

## AL PUBLICO

En las últimas fiestas de Santo Domingo de Heredia fue sustraída de una caballeriza de aquella ciudad, una bestia apurada; ésta se encontró después en la estación del Pacífico, pero sin la montura ni el freno. Se dará una buena gratificación á la persona que informe del paradero de dicha montura y del freno. Para referencias, en la oficina de este diario

## SASTRERIA

En esta fecha he abierto un taller de sastrería contando con un variado surtido de casimires en donde ofrezco mis servicios al público en general.

— PRECIOS MUY BAJOS —

Esmero y puntualidad en el trabajo

6ª Avenida Oeste nº 30, contiguo á Robert Hermanos.

JULIO MONTERO C.

## Aviso

á mis clientes que para evitar cualquier contagio, tengo buenos desinfectantes para los útiles y esmerado aseo en mi BARBERÍA, frente á la iglesia del Carmen.

Elías Artavia S.

## Se necesita

un pequeño juego de muebles de sala. Quien los tenga dirigirse á M. F. S. Apartado de correo nº 552. 20 de Agosto de 1903.

## —JESUS BONILLA—

Tiene el gusto de avisar á su clientela y al público en general que ha vuelto á abrir su taller de mecánica en la 4ª Avenida, esquina de don Juan B. Quirós y frente á la casa de doña Micaela Mora de Romain.

## ORO AMERICANO

VENDO cien vacas lecheras muy buenas. Raza Durham.

Marcos Vargas.

Cartago, agosto 18 de 1903.

## LA HOJALATERIA Y FONTANERIA

—DE—

AGUSTIN JIMÉNEZ C.

Se ha trasladado á los bajos del "Centro de la Liga de Obreros," 150 varas al Sur de "El Aguila de Oro."

## "EL DIA"

Director, Rafael Alpizar A.  
Administrador, Faustino León  
Agente general, Manuel A. Poveda

### OFICINAS:

Redacción y Administración:  
6ª Avenida Oeste, frente al Correo, contiguo al bufete del señor Liedo, don Cleto González Víquez.

### OBSERVACIONES

Se publica este periódico todos los días, con excepción de los siguientes á los festivos.

Se trabaja hasta las 11 ó 12 de la noche, permaneciendo abiertas las oficinas desde las 7 de la mañana.

Los trabajos de los colaboradores y corresponsales serán revisados, corregidos ó rechazados siempre que la Dirección de este diario lo juzgue conveniente. Los originales de dichos trabajos y con especialidad los comunicados, deberán venir con la firma responsable, para garantía de la imprenta.

No se devuelven originales.

### TARIFA:

Suscripción mensual. . . . . \$ 1-00  
Número suelto. . . . . " 0-05  
" atrasado. . . . . " 0-25  
Avisos y comunicados,  
precio convencional.  
Apartado de Correo Nº 539

### SECCION AJENA

#### INCREIBLE?

II

Como prometiera yo antes en mi otra misiva que continuaría, como ahora lo hago, la reseña de mis reminiscencias sobre aquel pueblo en el cual se descuella un vistoso edificio q' al mirarlo se adivinia la ocupación que en él ha de reconocerse por sus formas expresivas adaptadas á las necesidades de su destino educativo y civilizador, no para albergar en su seno, sin escrúpulo ni respeto á la sociedad á quien pertenece, faltas bien reprobables cometidas á su amparo benefactor, con mengua indigna de cuanto es debido á ese augusto lugar: santo por la sana moral que en él se ha de predicar, útil en cuanto cabe decirlo por el demostradísimo bien que se nos deriva del saber humano, reportado á su sombra.

Pero en ese edificio, lastimoso es decirlo: ¿se cumple como se predica ó se observa esa conducta irregular para mayor baldón inferido á la sociedad? ¿Es, por ventura, para dar rienda tan sólo á los impulsos de un corazón avesado, no á los deberes de cónyuge obligado, sino al inmoral ejemplo dado á la faz de toda una comunidad de inocentes retoños, blancas avecillas?

Por eso he dado en decir, tranquila y sin temor, algunas de las cuantas cosas que hoy

dominan la atención de aquel vecindario, tan repetidas y tan comentadas, y que yo vengo exponiendo *sotto voce* con el premio invadable, ineludible de un calvario que me espera.

Dudar esto último sería desconocer lo que viene de raza y apellido, que se explica por el desarrollado instinto, de suyo propio y peculiar, que indudablemente caracteriza á ese orden y esa *estirpe*. Pero no temo esos fuegos fatuos, temerosos ruidos del *coco* para meter miedo á los niños; y á lo lindo he de exhibir todos cuantos *atavíos* airosamente adornan al *indemne* y austero maestro.

Pues sí: en ese mismo lugar donde con el ejemplo se debe enseñar, se han dado en cometer cosas tan poco edificantes por su Director, que no son para decir las. ¿Qué ha visto, pues, una aula en su seno? ¿qué un sitio que no quiero nombrar? Reservaditas y demoradas consultas, libaciones masculinofemeninas por la salud de una diva, *casuales* encuentros venidos á la suerte... Pero ya esto lleva trazas de hacerse interminable; y es del caso, para no cansar á mis lectores, suspender para mejor oportunidad mi peregrina historia, y sea en buena hora.

MARÍA

San Ramón, Setbre. de 1903

Rafael Demetrio Ruiz

Ayer fue sepultado en el cementerio de esta ciudad el que fue Comandante Mayor don Rafael Demetrio Ruiz.

La Patria lamenta hoy la muerte de uno de sus valerosos soldados que en aras de ella sacrificó para siempre su salud en la gloriosa campaña del año 1856.

Sus amigos lloran la separación eterna del que siempre supo serlo también y su familia llora inconsolable tan cruel separación.

Dios ceñirá en su frente la corona merecida por su valor heroico y la Historia guardará imperecedero el nombre de ese soldado que en los campos de batalla defendió con denuedo su bandera.

Reciba su familia nuestro sentido pésame.

JOB

Grecia, Setbre. 23 de 1903.

De Barba

SEÑOR DIRECTOR DE «EL DIA»

He relatado los hechos ocurridos en Barba, que tanto han llamado la atención pública, tal como los oí de los mismos labios del señor Presidente Municipal, Licenciado don Moisés Rodríguez C.

Si ese señor se asusta del giro que han tomado las cosas que en rigor deben tratarse seriamente, sin ambages ni rodeos, porque, la verdad no debe andar por vericuetos ni enrucijadas, que se deje meter otra vez á la cárcel, pero que no se atravesase en el camino, pues como Ud. ve, señor Director, éste su corresponsal ha asumido la responsabilidad sólo porque tiene interés decidido en que la falta se castigue para establecer un precedente saludable en casos análogos que muy bien pueden repetirse y en que reine el orden absoluto dentro del Gobierno civil y político de este pueblo de mis afectos; así como para que el Jefe Político que venga sea imparcial, serio, y no el eco de un círculo estrecho de individuos que las más de las veces se convierta en amenaza para la armonía y tranquilidad públicas.

Cuando cese de una vez el juego de las *influencias* perniciosas y se tema por parte de los depositarios del poder la sanción social que tiende á esclarecer las virtudes y los defectos, las buenas y las malas aplicaciones de la ley, habremos dado un paso más hacia el perfeccionamiento de nuestro organismo político y social: á la sombra del Gobierno actual hemos de alcanzar la realización de todas nuestras aspiraciones!

Como usted sabe, señor Director, hay una firma responsable en mis humildes correspondencias, las que continuaré en otro orden de cosas porque de buena tinta sé que le ha sido pedida la renuncia al Jefe Político de Barba y no es conveniente ni económico gastar la pólvora sin humo en salvas; de otro lado, es bueno, cuando las circunstancias no lo exigen, ocultar los trapitos sucios donde no se vean.

EL CORRESPONSAL

Setiembre 26 de 1903.

Elementos indispensables. El Dr. Macario Araujo, de Suchitoto, expide y firma el certificado siguiente: "el infrascrito, Dr. en medicina y cirujía, médico forense y ex-profesor de varias asignaturas, de la Universidad del Salvador, certifica: que eu su larga práctica profesional ha experimentado empleando constantemente la Emulsión de Scott, obteniendo siempre los mejores resultados en todas aquellas enfermedades en que se hace necesario reconstituir y fortificar el organismo, proporcionándole dicha preparación, elementos indispensables para su nutrición y para su conservación en estado de salud."



# LECTURA DEL DOMINGO

## Amor sin tacha

Cuando el sol de primavera  
Llena el mundo de esplendores  
Yo contemplo los primores  
De otro sol que le supera.—

Sol de excelso amor creciente,  
Sol que hacia el Empíreo avanza,  
Sol do mora mi esperanza  
Dulce, hermosa, persistente.

¿Quién cantara sus loores,  
Quién sus glorias y grandezas,  
Si á su lado son vilezas  
Las estrellas y las flores?

¡Ay! No olvides gloria mía,  
Que ese sol tan asombroso  
Es tu rostro puro, hermoso,  
Que á los cielos mi alma guía.

LUIS R. DE OREA.

## Madrigal

¡Oh, cruel amada mía!  
no desprecies los versos y las flores  
que, cual prenda de amores,  
tu desdeñado adorador te envía.

A estas flores del prado  
y á estos versos de mi arpa desprendidos,  
guárdalos en un cofre perfumado  
con todos tus recuerdos más queridos:  
que puede que algún día,  
trascuriendo los años,  
encuentres en mis flores  
el bálsamo que cure tus dolores,  
y en medio de tus crueles desvaríos  
alivio encuentres en los versos míos!

JOSÉ CIBILS

## En el manicomio

A mi amigo Victor Manuel Salazar

YENDO los insultos de aquel loco, que golpeaba furioso las rejas de su celda, mi corazón latía de manera extraña, no sé si de terror ó de compasión.

¡Ah! pero eran sus insultos originales. Sólo á un loco podía ocurrírsele lanzar improperios contra las estrellas.

Aún me parece verlo y escucharlo. Sus pupilas despedían chispas que parecían de sañar á los brillantes que lucía engalanado el cielo.

—Aquellos ojos que parecen ascuas—gritaba—son los de la mujer infame que asesinó mi corazón de quince años. ¡Malditos sean! Desde allá arriba, tan lejos, tan lejos, quieren todavía calcinar las cenizas de mi pecho. ¿Por qué no bajáis, cobardes? Tenéis miedo de que os machaque y pulverice, así, así.....

Y sus manos se lastimaban chocándolas contra los hierros.

—Aquellos otros—vociferaba—son los ojos del canalla que me arrebató mi dicha. Sí, del canalla, porque la humanidad es muy canalla, mucho; tiene envidia de sí misma, y cuando contempla á un sér que es feliz, rabia y patea hasta no matar sus ilusiones. ¡Malditos sean! ¡Cómo brilláis de contento al ver mi desesperación! ¡Bajad! ¿No queréis? Es natural; comprendéis que son mayores las fuerzas de un desesperado que las de un canalla. ¡Canalla!... ¡Canalla!...

Y el infeliz se lastimaba yéndose de empuje contra los hierros.

—Todos esos ojos—rugía—se unen, se juntan para devorarme con sus miradas, así como me devoraron con sus hechos. Son los de los envidiosos, son los de los falsos amigos, son los de los explotadores, son los de los bandidos, son los de los calumniadores.— ¡Malditos sean!

Y el desgraciado se mesaba de los cabellos y se golpeaba todo el cuerpo, dando con él en tierra.

—Aquellos ojos—dijo incorporándose—aquellos ojos, son los de mi madre que me suplica que perdone y ella me bendecirá en nombre de Dios. ¡Madre de mi alma!

Y al escuchar el llanto de aquel loco que golpeaba las rejas de su celda, lloró también mi corazón.

DANIEL UREÑA.

## Párrafos Episcopales

El sacerdote á quien se designe para ceñir la mitra debe ser espontáneo, franco y leal, enemigo de habilidades y de intrigas, que rebajan su carácter religioso y lo predisponen á la política. El prestigio del Prelado debe ser principalmente espiritual. Su ascendiente debe tener por base el amor á Dios y á la Humanidad contemporánea. La diplomacia social abre campo, sin duda, al eclesiástico que la practica, para alcanzar elevados puestos, pero no tiene influencia para atraer las almas.

Sólo el atractivo de la sencillez que no excluye el talento, y de la virtud que no apareja intolerancia pueden atraer la multitud ilustrada hacia el amor práctico del Crucificado. El Obispo, debe predicar y vivir el Evangelio mostrándolo á todos por el brillo de las virtudes que practica y por la solidez de las doctrinas que profesa.

Por eso la ciencia y la virtud se hallaban en el señor Thiel en plácido consorcio.

El Obispo de talento deslumbra pero no convierte, si su amor al sacrificio no revela en él méritos morales. El Prelado virtuoso, pero vulgar de entendimiento, aunque Dios puede servirse de su debilidad, sin embargo, en el curso ordinario de las cosas, resultaría inepto, sobre todo en las actuales circunstancias en que todo el mundo aprende y se ufana de saber.

La acción pública del Obispo presenta dos aspectos: el hombre del santuario y el hombre de la lucha. — La piedad y el combate se enlazan por el deber. No debe contraerse, como algunos sostienen á las vagas regiones de la oración, de la liturgia y la caridad. La tolerancia que en estos pueblos casi cosmopolitas debe distinguirlo, no significa inercia. No, él debe combatir la impiedad, precisar los errores, reclamar sus derechos. No debe, bajo pretexto de tolerancia, consentir en que se niegue la verdad ó se atropelle la justicia á trueque de llegar á la conciliación.

La tolerancia que exige la evolución actual de las ideas y nuestras condiciones particulares, es una de las más delicadas y necesarias cualidades que deben caracterizar al Prelado futuro, á fin de que sus concesiones no pasen las barreras que el dogma tiene categóricamente marcadas.

Sólo la ciencia y el talento pueden indicar al obispo la táctica que debe adoptar. En Costa Rica el combate que el Diocesano tiene que librar contra la herejía debe mantenerse en el palenque sereno de la enseñanza, del púlpito y de la prensa. La política no debe esgrimirse como arma de propaganda.— Esos recursos violentos para propagar una doctrina, pregonan su falta de virtualidad intrínseca, toda vez que necesita servirse de los intereses y pasiones que la política alborota. Si el Evangelio es de procedencia divina, le basta la propaganda dulce y persuasiva con que lo predicó el Nazareno.— La política atizada por motivos religiosos sólo se explica cuando los católicos tienen que hacer reivindicaciones de sus derechos conculcados.

Esta diócesis necesita un Jefe ajeno á la vehemencia de la política, consciente de la vitalidad que proporciona á la Iglesia, en otras partes, su independencia, levantada á flote sobre las reacciones de los partidos.

Pero si el Prelado no debe acaudillar ningún movimiento político en nombre de la religión, tampoco debe abstenerse de ejercitar sus derechos de ciudadano en las urnas electorales.

El Ilustrísimo señor Thiel dió su voto por el Lic. don Manuel Vte. Jiménez, en el 94, y fue partidario franco del señor Esquivel en el año 1889. El interés por la religión no excluye el interés por la patria.

En el Obispo deben reunirse en armonioso acuerdo las elevadas preocupaciones evangélicas y los viriles entusiasmos del patriota.

Luis Barrantes Molina.

## CORRESPONSALES

### Alajuela progresará

Los finados civilistas hacen gran alharaca con el adelanto que pretenden haber sabido dar á esta ciudad bajo su desbarajustada administración del Tesoro Municipal, y lo cierto es que gastaron, y mucho, no sólo las rentas que recogieron, sino también las de varios años adelante. Era de verse el furor quijotesco que desplegaron en inventar cada día algo nuevo y emprender con ello, aunque no supieran de dónde sacar el dinero, todo probablemente por conseguirse un nombre en la historia, hasta un plazo que, con su respectiva fuente, artículos que nos sobran, se mandó hacer, con el exclusivo objeto de ponerle el sonoro nombre (entonces) de Plaza Iglesias; no bastaban los banquetes y saraos con que á cada momento obsequiaban á su jefe para demostrarle su profundísimo cariño.

Hoy vemos el resultado inmediato de sus prodigalidades; el Tesoro Municipal atraviesa, desde hace mucho tiempo, por una crisis terrible, abrumado por una enorme deuda que agradece al civilismo; no ha mucho los giros contra la caja se cotizaban á menos del 50 por ciento de su valor, porque no era posible pagarlos y hasta nos vimos en la triste situación de ser amenazados por Mendiola de no dar alumbrado si no se le pagaban las mensualidades atrasadas.

Ahora veamos, con una situación como la dicha, ¿qué camino es el que más conviene á nuestro Ayuntamiento? Empezar en obras de utilidad pública no es posible, no habría fondos y sería aumentar las angustias de la tesorería; no queda más recurso que entrar en la vía de economías bien entendidas, preparar el terreno para el porvenir, tratar de cancelar las deudas y cuanto más pronto posible poner la hacienda municipal en condiciones para, á su tiempo, seguir con paso firme esta vez, sin los alocaimientos de los civilistas, camino á la prosperidad.

Y eso es precisamente lo que se está haciendo; por este buen sendero han ido hasta ahora nuestros cencejales; no les importa que les digan ineptos, hoy, ya que la bondad de su obra no resultará sino dentro de algún tiempo; entonces vendrán los laureles y mientras tanto desafían la opinión, no siempre sensata de una parte del público, hurgadora por sistema. Encontráronse con un elefante blanco, el alumbrado eléctrico de arco, que por cierto en los últimos meses su servicio fue pésimo y no tuvieron empacho en arrasarlo, á sabidas de que no faltaría un Allan Curtius y con él algunos más, enemigos políticos ó gentes que no miran los asuntos, sino superficialmente, que los atacan despiadadamente con palabrería rimbombante que da apariencia de razón.

Nos complacemos en hacer saber al Municipio actual, que hay mucha gente sensata, que ve en la muerte de nuestro elefante blanco, la buena intención que ha guiado sus pasos y los grandes beneficios que traerá á nuestra población.

No hay persona de mediano buen tacto financiero, que desde hace algún tiempo, no comprendiera, conociendo la ruina general que reina aquí, que este pueblo no puede soportar una erogación mensual de mil y tantos colones en sólo alumbrado público. Es cierto que á la caja municipal no le faltarían medios para combinarse el modo de seguir pagando; pero con eso, cada día iríamos dando un paso atrás; la solvencia completa del Municipio, no podíamos esperarla, quién sabe hasta cuándo, y sencillamente tendríamos una carlanca enorme, que nos dificultaría seguir el camino del progreso, tan cantado por los que, ciegos, se atreven á calificar de retrógrado, el laudable paso dado por el Municipio.

Se ha suprimido un lujo excesivo, y en cambio tendremos un alumbrado bueno en toda la extensión de la palabra, y lo más importante del caso, dejará de salir mensualmente de la tesorería la bicoca de ₡ 800, cantidad suficiente para cubrir en cuatro ó cinco años las deudas municipales que forman nuestra principal herencia del civilismo.

Reviente quien reventare, es lo cierto que hemos dado un paso inmenso hacia el progreso. ¡¡Cuántas cosas de gran utilidad se podrán hacer con lo que deja de dispendiarse en alumbrado!!

Dentro de dos ó tres años se convencerá hasta el último intransigente, de nuestros acertos, y el actual Ayuntamiento verá fructificar el terreno que está preparado para que otros siembren.

Conste, que no somos devotos incondicionales del Municipio; nuestra intención es exclusivamente la defensa de nuestra opinión en el asunto del alumbrado.

Lo dicho: Alajuela progresará.

BELFORT

Alajuela, Setbre. 25 de 1903

De Sto. Domingo de S. Mateo

Nuestro pueblo siempre en progreso. Acaba de establecerse la Compañía Limitada que se encarga de trasportes y comisiones: muchos colones á esa empresa deseamos.

—Nuestro Agente Principal de Policía ya no es querido, y con razón, pues últimamente se está portando vengativo.— Ojalá el Supremo Gobierno, que se desvela porque todo marche bien, haga el cambio por uno del pueblo, pues hay quien lo puede reemplazar.— Nos haría así un gran bien; ésta es la opinión de las personas sensatas.

—Regresó de Cartago la familia Hidalgo. La saludamos.

—Hay varios descontentos con el detalle escolar que comenzará á cobrarse el último del corriente.

—Con más tiempo le hablaré extensamente de asuntos de policía y política local que están un poco negros

EL CORRESPONSAL

## Sección Telegráfica

### Telegrama de Atenas

Recibido á las 3 p.m. del 26 de setiembre de 1903.

### Renuncia del señor Cura

A EL DIA

El Cura de ésta ha puesto su renuncia y hay probabilidades de que la acepten. El pueblo se opone; ojalá el Supremo Gobierno también.

Corresponsal

## DATOS IMPORTANTES

### Movimientos judiciales

Sala 2ª de Apelaciones.— En la seguida á Santiago Dragton, por falso testimonio en perjuicio de Roberto Moffat, se aprueba el sobreseimiento apelado.

En la seguida contra Angel Quesada por depósito de aguardiente clandestino, se aprueba la sentencia absolutoria consultada.



En la seguida contra Aquileo Romero, de único apellido, por lesiones en perjuicio de Uladislao Martínez, se condena al reo á seis meses de confinamiento en Santo Domingo de San Mateo.

En la seguida á José William Prince y Antonio Hernández por robo en cuadrilla en perjuicio de Ramón J. Vega, se confirma el fallo condenatorio.

En la seguida contra Rafael Soto y Soto y Manuel Piedra Soto por fabricación clandestina de aguardiente, se revoca por prematuro el auto apelado.

Juzgado de lo Contencioso Administrativo.—Día 25.—1 p. m.— En causa contra Nicanor Badilla, se corrieron los traslados de ley al Fiscal respectivo y defensor del reo, por su orden y por tres días á cada uno, para que aleguen de buena prueba.

12 1/2.— En la causa anteriormente citada se recibió una declaración pedida por el reo.

2 p. m.— Se dictó auto de prisión en la sumaria seguida contra Teodorico Monestel Ch., á quien se ha enjuiciado por el delito de venta de aguardiente sin patente, al que se le concedió permanecer en libertad bajo la fianza que tiene rendida, previéndole nombre de defensor.

En virtud de haber dictaminado el Médico del Pueblo, que el señor Pedro Hurtado estaba postrado en cama con una enfermedad de carácter grave, dadas las condiciones del enfermo se le concedió continuar en libertad.

Juzgado 1º del Crimen.— Autos.— En la causa seguida á Vicente Sánchez Serrano, por lesiones á Alejandro Pérez Sánchez, se corrieron los traslados de ley.

— En causa contra Jesús Jiménez y otros por hurto á Jaime Augusto Grant Thomas, se comisionó al Juez del Crimen del primer circuito Judicial de Guanacaste para evacuar unas pruebas.

— Se confirmó el auto de sobreseimiento que dictó el Alcalde 3º de aquí en la sumaria contra Hernán Jurquenser, por el cuasidelito de lesión á Thomas Baldiom.

— Se señaló la 1 p. m. de los días 28 de este mes y 2 del próximo octubre para evacuar pruebas en el asunto de José Quijano y otros.

Se previene al perito Jorge Echeverría que dentro de 24 horas debe presentarse á aceptar el cargo y prestar el juramento de ley en el asunto por abigeato contra Abel Jiménez.

Se dictó sentencia condenando á José Muñoz Cubero, como autor del delito de hurto á Cleto Monestel Chaves á 2 meses y 1 día de presidio en San Lucas y accesorias de ley.

**Documentos defectuosos**  
Sección de personas.—Ciro Antonio Navarro Astrolvaguire, Petronila Mora único apellido, Nicolás Guerrero León, Francisco Meza Meza, Arnoldo André Wessel.

**Movimiento de iglesias**  
PARROQUIA DE LA MERCED  
Procesión de la Virgen de las Mercedes, á las 10 a. m.  
Sermón á las 6 p. m. por el Canónigo Ricardo Zúñiga.

**Movimiento marítimo**  
Limón, 26.—A las 2 a. m. de hoy ancló procedente de Nueva York con 6 días y medio de mar el vapor inglés "Beverly" de 872 toneladas. Capitán, Seiders; 37 tripulantes. Pasajeros: W. H. Curry. Sin carga ni correspondencia. Consignado á la United Fruit Co.

Limón, 26.—A la 1 p. m. ancló procedente de San Juan del Norte, 6 horas de mar, el vapor alemán "Valencia," de 1,394 toneladas. Capitán Krans, 43 tripulantes, 36 pasajeros en cubierta. Carga: 4 bultos. Correspondencia: 8 sacos. Consignado á Wichmann.

**Hospital de San Juan de Dios**  
Entradas: hombres 2, mujeres, 2  
Salidas: — 1, — 3

**Movimiento de hoteles**  
Imperial.—Entraron: B. G. Bares, W. M. Field, Hn. D. Pasa, todos de Grecia.  
Muebles charolados, listos para la venta y baratos.— Jorge Morales Bejarano.  
Cuesta de Moras, Casa.—No. 153

Liquidación final en el  
— BAZAR DE SAN JOSÉ —  
en el ramo de telas  
para trajes de señora  
Encajes, Adornos, Coserts, Ropa interior,  
Chales, Medias, & C.  
La realización á precios reducidos y al  
contado concluirá el día último de octubre.

**Cervecería Traube**  
Lager Bier

**AMANDO CÉSPEDES & Cº**  
AVENIDA CENTRAL E. 206  
**KODAK** Cámaras,  
Películas,  
Papeles y  
Accesorios

¿Ha visto Ud. los Famosos  
Calzados de  
amarrar,  
estilo americano que vende Artav'a?  
**Y tan BARATOS**  
como BUENOS

**AVISOS ANTERIORES**

SE da en alquiler una casa amueblada por seis meses; está en muy buen punto.— Se informa en esta oficina.

EN la "Pulpería del Limón" tiene uno de los dependientes un sombrero de pita fino, con poco uso, el que cree sea robado, por habérselo dejado á guardar un tipo sospechoso, hace más de 2 meses; dicho sombrero se entregará á su dueño, diciendo las iniciales que tiene el forro y pagando el importe de este aviso.

SE ALQUILA un local cómodo y decente para oficina. En la calle 19 Sur. Avda. 7a.

SE VENDE por muy bajo precio una cocina de regular tamaño y en muy buen estado.

SE NECESITA una cocinera extranjera que tenga buenas recomendaciones. Se paga buen sueldo y es para asistir una sola persona. En esta oficina informaremos.

**HECHOS Y DICHS**

**Detalle escolar.**—Rectificando nuestra gacetilla de ayer, debemos decir que hasta ahora las quejas presentadas son pocas y todas muy justas, que han sido atendidas por la Junta,—quedando los reclamantes como voluntarios en las listas. Muchas personas han pedido que sus nombres figuren en la sección de voluntarios, conservando las cuotas asignadas. La Junta posee también cartas de varios contribuyentes que aumentando las sumas señaladas, piden que sean tenidos como voluntarios. Si el detalle sigue con tan buen éxito, será un hecho la construcción de un edificio por contribución de los vecinos.

Refiriéndonos á la gacetilla que habla del modo de pago debemos aclararla de la manera siguiente: Las cuotas se pagarán según lo dispuso la Junta, disposición que aparece al pie del detalle publicado en "La Gaceta", por cuartas partes cada tres meses. Es decir, que en lugar de pagar un colón por semana, el contribuyente pobre pagará un colón y medio cada tres meses, cincuenta centimos por mes.

(COMUNICADO)

**A fuochi spenti!**

Pasó el gran día de la Patria italiana, el 20 de setiembre, la fecha que recuerda la caída del poder temporal de los Papas. Sólo una bandera! en el Hotel Francés. . . . Esto indica que no tenemos consulado italiano.

Un banquete al que asistieron pocos italianos, de esos que sólo sienten el entusiasmo en algunos momentos (excluyendo á muchos buenos trabajadores) lo que viene á probar que no hay concordia, fraternidad, aprecio entre los connacionales.

Yo salgo riendo. . . .  
FEDERICO GUALANDI

El señor Presidente de la Junta nos pide supliquemos á los intesados se fijen bien en las notas que aparecen al pie del detalle, para que se convenzan de lo anterior y además corrijan del error en que están muchos al creer que se trata de una contribución trimestral. La cuota es una, pagadera en un año.

Para concluir, el señor Presidente de la Junta suplica, por nuestro medio, á la clase obrera, que vea que ella será la más favorecida con esa contribución, pues un capital de más de 50,000 colones, será por ahora empleado y todo él irá á los obreros, quienes tendrán trabajo por algún tiempo, fuera de que la Junta, no gastando sus rentas en componer casas viejas y pagar alquileres, podrá mejor atender los niños pobres de nuestras escuelas.

**Acusados.**— Por injuria y calumnia nos acusó el señor Miguel Angel Salazar, según dice "La Prensa Libre," por una gacetilla que publicamos diciendo que se había exhortado pidiendo su captura. La Sala admitió la acusación en lo tocante á injurias. Dios nos tenga de su mano!

**HOTEL Y RESTAURANT CENTRAL**

GRAN COMIDA CONCIERTO  
—Para hoy 27 de setiembre—  
M E N Ú

- Jambon olives Beurre
  - Consommé Princesse
  - Poissons aux sauce Livornaise.
  - Canards truffés
  - Nouilles á la Parmentaire
  - Flageolets Brettone
  - Contra-filet á L'anglaise
  - Salade de Loissons
  - Glace Margherite
  - Patisserie
  - Café
- CAVALLINI & VIVIANI

Un carretonero tuvo la ocurrencia de calentar á su caballo; el animal (cuadrúpedo) cogió las de Villadiego, desamando casi por completo el carretón que tiraba. No hay duda que á veces hasta los animales pueden vengarse.

Como verán nuestros lectores por el telegrama que en la sección correspondiente publicamos, el Presbº don Ricardo Rodríguez ha presentado su renuncia del cargo de Cura de la pintoresca villa de Atenas, cargo que con tanto acierto desempeña. Sería de lamentarse que tal renuncia se admitiera, tratándose de un sacerdote, como don Ricardo, virtuoso, cuyo defecto, único, para ciertas gentes, es el ser franco y honrado á carta cabal. Los atenienses sensatos, los dignos, saben apreciar los méritos del Padre Rodríguez, y no dejarán, de seguro, que se separe de aquel curato. Así lo esperamos.

**Chilillazos.**—Una mujer que andaba antier en busca de su marido, un señor Cerna, lo encontró acompañado de otras personas de Santo Domingo de Heredia, en la pulpería de don Paulino Ardón, y á todos les propinó sendos chilillazos. Ignoramos los motivos de tal propina.

El martes próximo saldrán para Nicaragua nuestros apreciables amigos don Isaac Zúñiga Montúfar y don Guillermo Vargas, representantes del Club de La Juventud en el Congreso de estudiantes centroamericanos que se reunirán en Managua. Dios quiera que tengan un viaje completamente feliz.

**La Municipalidad de Heredia** ganó en casación el juicio arbitral que seguía contra el señor don Francisco Mendiola Boza, sobre rescisión de un contrato de alumbrado eléctrico. El abogado de la Municipalidad es el Lic. don Blas Prieto.

Se encuentra en ésta don José Joaquín García, quien acaba de llegar de los Estados Unidos. Lo saludamos.

**Carreras de á pie** habrá hoy en San Juan, con buenas apuestas.

**Servicio de la noche**

—Velada espléndida, preciosa, modelo: tal fue la de la Liga de Obreros. Empezó anoche poco después de las ocho, en el Nacional.

Más bonito ni más variado pudo ser el programa: dió principio con el Himno Nacional, cantado por el coro de la Liga; 30 señoritas representaron el pabellón nacional. Este lindo número mereció los honores de la repetición. Luego leyó el informe anual de

la Liga el señor Secretario don Gregorio Sáenz P., siendo aplaudido calurosamente.

Fue el tercer número la sentimental aria del Sobretodo, de Bohemia, cantada por el joven don Juan Arias, parte que se hizo repetir.

Siguió el discurso de nuestro particular amigo don Tobías Zúñiga Montúfar, delegado del Club La Juventud; de las notas sobresalientes de la velada, talvez la más sobresaliente fue ésta; Zúñiga, el talentoso joven, como pocos incansable, como pocos estudioso, como pocos valiente y digno, ha sabido una vez más entusiasmar, conmoviendo con su palabra.

No tenemos frases con qué elogiar su discurso de anoche, pisa oratoria de verdadero mérito. Si decimos que mejor no pudo estar representada la importante asociación de jóvenes.

En tales momentos fue entregado el artístico estandarte á la Liga de Obreros, obsequio de inapreciable valor hecho por el Club La Juventud.

Las frases del amigo Tobías fueron contestadas por don Gerardo Matamoros.

Así terminó la primera parte del programa; la segunda parte no dejó nada que desear. La orquesta ejecutó con delicadeza la difícil sinfonía *Raymond*, digna de nutridos aplausos.

El dúo de *Tosca*, dúo sublime, grandioso, fue cantado con expresión por Zelmira y Cano, quienes se vieron obligados á repetirlo.

Tocó su turno á Chinchilla, al joven litógrafo Antolín, que si fuera menos perezoso... etcétera; nos dió una sorpresa: ¿no se le ocurrió pintar un lindo paisaje en menos tiempo del que gasta un gallo para cantar? ¡Caramba! Eso es, ¡Caramba!, así se llama la pieza que ejecutó la orquesta mientras Antolín pintaba. ¡En tres minutos, contados religiosamente, hizo el paisaje el amigo en referencia! ¿Qué les parece? ¡Y después se quejan de la situación, y hablan de crisis. . . .

Cardonita, muy bien en la ejecución en violín del andante final del 7º concierto de Beriot.

"La terminación del tunel:" significativo número que empezó con la preciosa música de *Excelsior*, baile italiano, terminando con el Himno de la Liga de Obreros, en el cual ha salido airoso la inspiración del Maestro Vargas Calvo y del modesto don Carlos Gagini, escritor notable entre los más conocidos de Centro América. Vaya para ambos nuestra sincera felicitación.

El discurso del joven don Federico Herrera G. gustó mucho. Igualmente el Aria de "Ruy Blas", cantada por don Samuel Montañón.

Concluyó la velada á las doce de la noche, "La Regeneración del Obrero," en que simpáticas señoritas representaron la Libertad, el Progreso, la Unión y el Trabajo.

Así, con verdadera esplendor conmemoró anoche la respetable Liga de Obreros el segundo aniversario de su fundación.

¡Bravo, bravísimo!

—Poco antes de las 11, á la hora en que la fraternidad tenía su manifestación más hermosa, cuando los obreros hacían templo de Concordia el Teatro Nacional, allá, dos ó trescientas varas al Este del regio coliseo, dos hombres mutuamente ponían en peligro sus vidas, consecuencia lamentable de ligerezas periodísticas: don José Antonio Lomónaco y don Leonidas Briceño, ex-Director del *Pandemonium*, el primero, y el segundo, Director de *El Noticiero*, por asunto que ya les traía preocupados, tuvieron serio encuentro, descargándose recíprocamente golpes de bastón y disparándose, por último, los cinco tiros de sus revólveres. Por dicha las consecuencias de tan peligroso suceso no fueron del todo desgraciadas: Briceño sufrió en la cabeza un garrotazo y Lomónaco una herida en la misma parte, que aquél le hizo con el puño de plata de su paraguas. Sentimos de veras lo sucedido.



# La Costarricense

ZAPATERIA

—DE—  
Santos Pastor

Calzado á la medida, clavado y cosido  
Puntualidad en las obras.  
Excelente y escogido material y hábiles operarios, lo que ha valido siempre á esta Zapatería la numerosa clientela con que cuenta.  
Al frente de esta Zapatería se encuentra el conocido y competente zapatero don Carlos Pastor.

Dirección: Calle 22 Norte, 75 varas al Norte del Parqucito del Teatro Nacional, frente á la Gobernación

## Toda competencia

es estrella ante los precios de la

### ZAPATERIA ITALIANA de Antonio Carboni

Materiales frescos de toda clase, para zapatería, se reciben constantemente. Nada envejece en ese taller, pues la demanda de sus artículos es grande, y á precios vencedores.

Calzado á la medida y al gusto del cliente, se elabora como por encanto.

Esquina de la 4ª Avenida y Calle 18 Norte. — Cerca de la casa de *Los Leones*.



### PLATERIA Y RELOJERIA

Vicente Palavicini

Avenida Central, Oeste, frente al Mercado y contigua á la botica de "La Violeta"

Con toda actividad y á completa satisfacción del cliente se hacen las obras.

Esta casa, tan antigua, es de las más acreditadas del país por su lema inalterable:

prontitud, esmero y honradez.

### LOS ANARQUISTAS!

Ja... Ja... Ja...

Ríanse ustedes de ellos, y de la crisis, y de todas las miserias del mundo, acercándose al Taller mecánico de ELOY ROJAS,

### EL YUNQUE

situado en la Calle Central, 100 varas al Sur del Parque Central.

Allí se componen y se venden cocinas de hierro; se componen toda clase de armas, desde el más fino y legítimo revólver, hasta el más ordinario RASPA-DULCE; composición de bicicletas y velocípedos; allí se hacen trabajos de torno, fundición de bronce, la mar, la mar de trabajos en los ramos de

ARMERIA

HERRERIA

HOJALATERIA

Y FONTANERIA

En el ramo de Hojalatería los trabajos deben contratarse directamente con ELOY ROJAS, quien está dispuesto á complacer á todo el que lo ocupe.

## AL PUBLICO

Mi hijo Pedro Rodríguez Méndez ha vendido dos vacas sin mi autorización. Hago saber al público que no reconozco venta ó compra que se haga con él.

San Isidro de San José, agosto 27 de 1903.

FERMÍN RODRÍGUEZ.

## RAMON MORALES R.

SASTRE

Especialista en trajes de etiqueta.

Avenida Central, casa n.º 37. Frente v. de Linares.

## El Faro de la Vida.

La superioridad de la Emulsión de Scott es indiscutible y se manifiesta instantáneamente ante el observador imparcial en los puntos siguientes: Primero, su sabor dulce y agradable; segundo, sus enérgicas "propiedades" en los casos de caquexia, tuberculosis, anemia, los infartos glandulares, las afecciones óseas de carácter estrumoso, las afecciones del aparato respiratorio, el raquitismo, etc. También en las convalecencias de enfermedades largas y debilitantes es un buen medicamento.

Además de sus propiedades curativas, la

## Emulsión de Scott,

debido á la bondad de los elementos que reúne, tiene el "mérito" de que el aceite de hígado de bacalao, uno de sus principales componentes, está tan bien combinado y disrazado su sabor que los niños á quienes se prescribe lo toman sin repugnancia.

Las imitaciones de la Emulsión de Scott sirven para causar daños considerables á la salud, por tanto exigir la legítima de Scott, verdadero "faro de la vida."

SCOTT & BOWNE, Químicos, New York.  
De venta en las Droguerías y Farmacias.

3A

Dinero al 1 0/0 tengo encargo de colocar sobre casas en esta ciudad. Se me encontrará en mi barbería frente al Carmen.

ELÍAS ARTAVIA S.

## RESTAURANT "DELIA Y JULIA"

En la calle 16 Sur, frente á la Merced Nueva se ha establecido una casa de Cenas, donde se encuentra un servicio esmerado desde las 7 de la noche en adelante; con cenas especiales los viernes y sábado. Por muy bajo precio se admiten

—PENSIONISTAS—

Hay que visitar la casa para convencerse.

Delia Zeledón y Julia Robles.

EL CLUB

"MARIA ANTONIETA"

Este cultísimo centro de recreo, á donde se han dado cita la belleza, la hermosura y simpatía, ha vuelto á reanudar sus reuniones en el presente invierno. Allí se ven lucir las preciosas telas, allí se exhibe la habilidad y buen gusto

de nuestras modistas; allí en fin y sólo allí también, relucen con brillantez las "corrongas" rapitillas y elegantes botas que con tanta finura como delicadeza fabrica Santiago Sabatino, aquel del Parque de Morazán, que tiene provisto su taller de un variado surtido de calzado, así para los jóvenes elegantes como para toda clase de caballeros y niños. — Sucursales en Cartago y Alajuela.

## CAFE MOLIDO

de superior calidad,  
de exquisito sabor, se vende en la  
SUCURSAL DE PANADERÍA DE DON  
FÉLIX PÉREZ, frente á *La Bicicleta*, lo mismo que PAN CALIENTE, á todas horas.

## AL PUBLICO

Ya está abierto el taller de fotografía de  
Mr. H. N. RUDD  
Avenida Central  
Contiguo al Banco Anglo

Las más hermosas vistas del país

Trabajo satisfactorio en fotografías

Tintorería Central  
DE  
Carlos Peralta hijo  
Cuesta de Moras, casa contigua á los Baños de Matamoros

Se tiñen pañolones, rebozos, trajes de hombres etc. etc. Tintas finas, de patente. Esmero en las obras y exactitud en su despacho. Se satisface todo gusto, por delicado que éste sea. El que desee vestir elegantemente sin desembolsar gran cosa, que mande su traje viejo para que se lo arreglen en esta Tintorería.

## Agencia General de Publicaciones LIBRERIA Y PAPELERIA DE IGLESIAS HERMANOS.

Calle Norte, 74. Apartado 170. San José, C. R.  
Sirvense en esta Agencia suscripciones de obras y periódicos de todas partes; Revistas de Ciencias, Artes y Literatura; diarios de información y política; semanarios festivos, satíricos y humorísticos; periódicos de modas, agricultura, comercio, industria, marina, religión, pedagogía, etc.  
Encuétrase en la misma, variado surtido de objetos de escritorio y papelería, á precios sumamente reducidos.  
Llegan á esta casa obras nuevas semanalmente por correo.

## REALIZO

á PRECIOS DE SITUACIÓN los famosos pianos de la fábrica de R. Gors y Kallmann, de Berlín. Pueden verse en la mueblería del señor M. Luján con quien se entenderán los interesados.

ED. SCHAEEL.

San José, C. R., agosto 12 de 1903.

## SIGLO XX

Con doce años de práctica en este ramo y que no hay quien me haga competencia, ni en precio ni en dejar satisfechos á todos los que me ocupen, hago saber al público que las esquelas que se me encomienden las rotularé en la casa de los interesados para que me indiquen las personas que quieran invitar. Para la impresión tengo arreglo especial con el señor Alsina, y también con la Jardinería Artística para cualquier trabajo del ramo.  
Dirección: de día, oficinas de *La Prensa Libre* y *El Día* y de noche, teléfono número 32 ó Sastrería anglo-americana, frente á la Inspección de Escuelas.

MANUEL A. POVEDA,

## Se alquila

la casa que ocupa la Panadería Central, frente al Mercado, con todos los útiles de aquel establecimiento. Entenderse con el señor don F. Roberto Castro.